

Оригинальное предложение Даи Ли сказанное Фэйсянь Линю: «Если человек сдался мысленно, даже бессмертные не смогут его спасти». Но для западных людей было более уместно заменить слово "бессмертные" словом "Бог".

Даи Ли не делал реабилитационный массаж Хельхейму, но его слова коснулись того. Он может не заботиться о себе, но ему нужно было заботиться о своей семье. Днем, ближе к закату, Хельхайм лежал в своей постели, два пустых глаза смотрели в потолок.

Послышался легкий храп, и Хельхейм повернул голову и увидел свою жену, лежащую на его кровати, не зная, когда она уснула.

«Не просто ей в эти дни», - она так тронула Хельхейма, что в его памяти вспыхнули его старые времена.

Хельхайм был автогонщиком, и Формула-1, в которой он гонял, была одним из самых опасных видов спорта в мире. На протяжении всей истории на трассе погибло кучу автогонщиков. Поэтому, каждый раз, когда он посещал гонки, его жена очень сильно переживала за него, надеясь, что он не попадет в аварию и что он вернется целым и невредимым.

Двое его сыновей играли в футбол на лужайке за окном, кричали и бегали.

Хотя Хельхейм являлся величайшим автогонщиком в истории, он не хотел, чтобы его сыновья пошли по его стопам и стали автогонщиками. Он также не хотел, чтобы они смотрели его гонки, потому что он понимал, что этот вид спорта слишком опасен, и он предпочел бы, чтобы его сыновья жили как обычные люди.

"Я решил уйти в отставку ради них!" Глядя на свою жену и думая о своих сыновьях, Хельхейм вздохнул с эмоциями.

По возрасту и состоянию он мог ещё без проблем участвовать в гонках четыре или пять лет, но он решил уйти в отставку. Он не желал, чтобы его семья жила в страхе каждый день.

Он не хотел видеть свою жену вечно переживающей за него. Хельхейм вспомнил, что Коринна проводила много времени в церкви перед каждой его гонкой, молясь, чтобы он не пострадал от несчастного случая и вернулся домой целым и невредимым.

Он также не хотел, чтобы сыновья рассматривали его как пример для подражания, и он боялся, что им понравится этот опасный вид спорта. Таким образом, он даже взял отпуск за границей, как оправдание, чтобы помешать им посещать картинг.

"Несколько лет назад я решил покинуть трассу и уйти в отставку ради своей семьи. Я не хотел, чтобы они переживали за меня. Но сейчас они все еще беспокоятся о моем состоянии".

Размышляя об этом, Хельхейм закрыл глаза.

Через окно доносились крики его двух сыновей. Казалось, у них завязался спор о футболе. Хельхейм хотел сходить к ним и остановить их, но сейчас он мог лишь беспомощно лежать в постели, как овощ. От чувства безнадежности ему хотелось кричать и выпустить пар, но на самом деле он даже не мог громко говорить.

Заходящее солнце окрасило небо в красный цвет и сделало Хельхейма сонным.

Внезапно раздался голос: "Папа, передай мне мяч!"

Хельхейм видел, как его два сына машут ему руками. Подняв ногу, он хотел пнуть им мяч, но мяч не сдвинулся с места.

"Дорогой, ужин готов. Пора есть!" Издалека раздался голос Коринны.

Двое его детей побежали к матери, а Хельхейм хотел сделать шаг, но обнаружил, что не может двигаться. Двое детей и их мать шли в сторону похожую на замок виллу.

"Подождите меня!" Кричал Хельхейм, но они всё шли и шли, как будто не слыша его.

"Постойте!" Он хотел было броситься туда, но не мог двигаться вообще.

Коринна и двое его сыновей вошли в виллу и скрылись из виду, оставив Хельхейма там одного. Заходящее солнце скрылось за горизонтом, а всё окружающее погрузилось в мрак. Всё, что чувствовал Хельхейм, - это бесконечный страх. Тишина была всюду, как будто что-то, скрывающиеся там, скоро сожрет его. Это испугало его, заставив его открыть глаза. Из окна снова сиял закат.

Коринна всё также спала на его кровати, тихо похрапывая. Звуки от двух его сыновей, играющих в футбол на лужайке, шли в его комнату.

"Приснилось же!" Хельхайм со страхом вздохнул: "Просто кошмар!"

В этот момент вопрос Даи Ли промелькнул у него в голове.

"А ради семьи вы поверите в чудо?"

Также в тот момент Хельхейм наконец понял, что потерял.

"В это время я должен играть со своими сыновьями, а не валяться здесь!"

"В это время я должен быть на кухне с Коринной и вместе с ней готовить сегодняшний ужин!"

"В это время я должен быть в своем кабинете и звонить родителям, чтобы пригласить их провести у нас выходные!"

"Я решил уйти в отставку лишь ради них! Я надеялся отдать всё своё время своей семье. Но сейчас я могу здесь только валяться, позволяя им присматривать за мной и беспокоиться обо мне".

"А ради семьи вы поверите в чудо?" Еще раз в его голове возник вопрос Даи Ли. Но на этот раз сердце Хельхайма претерпела изменения.

- Да! Я поверю в чудо ради семьи! - пробормотал Хельхайм.

Его бормотание разбудило Коринну. Подняв голову, Коринна глянула на него и спросила: - О чем ты? Хочешь пить? Я принесу тебе воды, хорошо?

- Не надо! - сказал Хельхейм, с благодарностью глядя на свою жену. - Назначь мне встречу с Клодом и этим тренером Ли завтра.

Коринна колебалась и спросила: - Можем ли мы верить этому тренеру Ли? Он слишком

молод, скорее всего, ему за двадцать...

- Я хочу верить ему ради тебя! Я готов верить в чудо! - сказал Хельхейм с твердым взглядом.

...

Даи Ли и Клод снова вошли в средневековую виллу, похожую на замок.

- Мистер Хельхайм, боюсь, вы не годитесь для реабилитации в вашем нынешнем физическом состоянии, поэтому мы можем начать только с самого простого массажа, - серьезно сказал Даи Ли.

Хельхайм кивнул. Он даже не мог встать без посторонней помощи, не говоря уже о реабилитационных упражнениях. - Помимо головы, у вас пострадали ноги. Для сравнения, ваши руки, вероятно, меньше всего пострадали, да?

- У меня только синяки на руках, - ответил Хельхайм.

- Можете поднять руки? - спросил Даи Ли.

- Да, но только немного, - Хельхайм попытался поднять руку, но она остановилась на тридцати градусах. Очевидно, сейчас это был его предел.

- Ваши пальцы могут двигаться? - Даи Ли добавил: - Не могли бы вы попробовать?

- Неплохо так! - слегка пошевелил пальцами Хельхайм. Очевидно, это всё, что он мог сейчас сделать.

- Понятно, - нахмурился Даи Ли и понял, что состояние Хельхейма действительно непростое. По всей вероятности, невозможность двигаться без травм в основном была вызвана повреждением нервной системы.

"К счастью, я модернизировал восстанавливающий массаж, а потому теперь он может активировать поврежденную нервную ткань и стимулировать нервные клетки. Он может помочь Хельхейму".

Пока Даи Ли думал об этом, дверь внезапно открылась.

- А ну остановитесь! - Профессор Нельсен ворвался в комнату и рявкнул:

- Что вы собираетесь делать с моим пациентом? - спросил он с суровым видом.

- Профессор Нельсен, остыньте. Он просто хочет сделать мне массаж, - объяснил Хельхайм.

- Массаж? Вам же посоветовал это не врач! - холодно сказал Нельсен.

Неожиданно Хельхайм смутился. Как пациент, он должен следовать совету своего врача, но он проигнорировал своего лечащего врача и нанял тренера ради реабилитационного массажа. Это было неправильно. Нельсен даже мог счесть это проявлением недоверия к нему.

- Профессор Нельсен, не поймите меня неправильно. Мы тренеры по физподготовке, а также специалисты по реабилитации. Мы просто сделаем кое-какие дополнительные упражнения на основе вашего лечения. Они помогут Хельхейму восстановиться. Например, в дополнение к

приему лекарств пациенты также могут принимать кое-какие дополнительные пищевые добавки для улучшения своего тела, ведь так?

- Однако пищевые добавки не будут конфликтовать с лекарством и не будут усугублять состояние пациента! - хмыкнул Нельсен.

- Профессор Нельсен, ваше беспокойство излишне. Ежегодно мы проводим реабилитационные тренировки для десятков спортсменов, в том числе с тяжелыми травмами. Так что в этом отношении у нас есть богатый опыт. Поэтому, пожалуйста, поверьте мне на профессиональном уровне, что мы никогда не усугубим травму Хельхейма, - сказал Клод.

- Тренер Клод, я знаю, что вы лучший тренер по физподготовке в Европе, поэтому я доверяю вам. Ничего страшного, если вы сделаете массаж Мистеру Хельхайму, - Нельсен указал на Даи Ли, - Но он не может!

Глядя на Клода с серьезным лицом, Нельсен серьезно сказал: - Мистер Клод, вы знаете, что травма Хелхайма - сложная, и он нуждается в вашем богатом опыте. Поэтому лучше сделайте реабилитационный массаж сами, а не давайте его в руки ассистента для практики!

<http://tl.rulate.ru/book/13232/486355>